

Porównanie tłumaczeń Micheasza 5:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I potraktują ziemię Aszur mieczem, ziemię Nimroda u jej wyjść* – i wybawi** od Aszur, gdy wejdzie do naszej ziemi, gdy przekroczy naszą granicę. ¹⁾²⁾

¹⁾ u jej bram, בִּפְתָּחֶיהָ (biftacheha): sztyletem, בַּפֶּתִיחַ (bappeticha h) BHS 8HevXIIgr; w jej rowie obronnym, ἐν τῇ τάφρῳ αὐτῆς G.

²⁾ wyrwie l. wyratuje: wyratują BHS.